31979R1799

L 206/12 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI 14.8.1979

UREDBA KOMISIJE (EGS) št. 1799/79

z dne 13. avgusta 1979

o spremembi uredb (EGS) št. 1391/78 in (EGS) št. 2962/78 o pravilih za uporabo sistema premij za netrženje mleka in mlečnih proizvodov ter za preoblikovanje črede namenjene za proizvodnjo mleka

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske gospodarske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1078/77 z dne 17. maja 1977 o uvedbi sistema premij za netrženje mleka in mlečnih proizvodov in za preoblikovanje črede namenjene za proizvodnjo mleka ([1]), nazadnje spremenjene z Uredbo (EGS) št. 1270/79 ([2]), in zlasti člena 7 Uredbe,

ker se je uporaba sistema premij za netrženje mleka in mlečnih proizvodov in za preoblikovanje črede namenjene za proizvodnjo mleka podaljšala do konca tržnega leta za mleko 1979/80; ker bi bilo glede na izkušnje treba prilagoditi nekatere določbe Uredbe Komisije (EGS) št. 1391/78 z dne 23. junija 1978 o spremenjenih pravilih za uporabo sistema premij za netrženje mleka in mlečnih proizvodov in za preoblikovanje črede namenjene za proizvodnjo mleka ([3]), spremenjene z Uredbo (EGS) št. 2962/78 ([4]);

ker se je izkazalo, da je treba podrobno opredeliti zlasti določbe, ki se nanašajo na primere višje sile, ter predvideti le delno izterjavo premije za preoblikovanje, kadar upravičenec ob koncu obdobja preoblikovanja nima več zahtevanega števila živine; ker bi bilo treba po drugi strani upravičencu, ki je prevzel obveze, ki urejajo prejem te premije, omogočiti, da naknadno izbere sistem premij za netrženje, čeprav je treba v tem primeru ustrezno prilagoditi zneske premije in obdobje netrženja;

ker glede potnih listov, ki so se izdali od 24. junija 1978, člen 8(5) Uredbe (EGS) št. 1391/78 (vstavljen z Uredbo (EGS) št. 2962/78) omogoča, da se v primeru izgube originala izda dvojnik; ker se je izkazalo za priporočljivo, da se ta določba na zahtevo katere koli zainteresirane stranke uporablja za potne liste, izdane pred zgoraj navedenim datumom;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (EGS) št. 1391/78 se spremeni:

1. Člen 12 se nadomesti z naslednjim:

„*Člen 12*

1. Kadar zaradi primera višje sile, ki se zgodi po dnevu odobritve vloge za premijo, upravičenec ali njegov naslednik iz člena 9(2) ne more ali bi lahko le za ceno čezmernega žrtvovanja izpolnil obveznosti, ki izhajajo iz sistema premij, zadevna država članica določi ukrepe, za katere meni, da so potrebni glede na nastale okoliščine.

Zaradi takih ukrepov se lahko, glede na primer, odloži začetek obdobja netrženja ali preoblikovanja iz člena 5(3) ali odložijo obveznosti za določen čas v tem obdobju ter neizterjava že izplačanih premij, ki bi jih bilo treba povrniti v skladu s členom 9(1).

2. Brez poseganja v posebne okoliščine, ki se upoštevajo v posameznih primerih, se šteje, da zlasti naslednje situacije upravičujejo enega izmed ukrepov iz odstavka 1:

(a) smrt upravičenca, če je sam vodil posestvo;

(b) daljša poklicna nezmožnost upravičenca, če je sam vodil posestvo;

(c) obvezni nakup znatnega dela izkoriščenega kmetijskega zemljišča, ki ga obdeluje upravičenec, pod pogojem, da tega obveznega nakupa ni bilo mogoče predvideti na dan odobritve vloge;

([1]) UL L 131, 26.5.1977, str. 1.
([2]) UL L 161, 29.6.1979, str. 10.
([3]) UL L 167, 24.6.1978, str. 45.
([4]) UL L 352, 16.12.1978, str. 23.

(d) naravna katastrofa, ki je znatno prizadela kmetijsko zemljišče, ki ga obdeluje upravičenec;

(e) naključno uničenje gospodarskih poslopij upravičenca, ki so se uporabljala za rejo goveda ali ovac;

(f) izbruh epidemične bolezni, ki prizadene nekaj ali ves stalež goveda ali ovac, ki ga ima upravičenec.

3. Države članice obvestijo Komisijo o vseh primerih višje sile, ki so jih priznale.

4. Z odstopanjem od člena 9(1) je, v primeru, ki se ga ne more šteti kot višjo silo in ko upravičenec premije za preoblikovanje v četrtem letu obdobja preoblikovanja ne izpolnjuje več obvez iz člena 3(2)(c) Uredbe (EGS) št. 1078/77, se mu znesek premije izterja oziroma če se mu preostanek še ni izplačal, v obeh primerih zadrži znesek, enak 25 % celotnega zneska premije, do katere bi bil upravičen, ta odstotek se zmanjša sorazmerno z razliko med številom enot rejene živine in zahtevanim številom enot živine."

2. Vstavi se naslednji člen 12a:

„Člen 12a

1. Pred koncem tretjega leta obdobja preoblikovanja lahko vsak prejemnik premije za preoblikovanje pisno izjavi pristojnemu organu, da želi biti upoštevan kot prejemnik premije za netrženje, tako da sprejme pogoje iz člena 2 in člena 4(1) Uredbe (EGS) št. 1078/77.

2. V takih primerih pristojni organ ustrezno spremeni prvotno izdano dovoljenje, zlasti pa prilagodi obdobje netrženja in zneske še neizplačanih premij glede na situacijo, ki bi nastala, če bi zainteresirana stranka že od vsega začetka zaprosila za premijo za netrženje."

3. Členu 15 se doda naslednji odstavek:

„Določbe iz člena 8(5) se uporabljajo, na zahtevo zainteresiranih strank, za potne liste, izdane na podlagi Uredbe (EGS) št. 1307/77."

Člen 2

Drugi odstavek člena 2 Uredbe (EGS) št. 2962/78 se črta.

Člen 3

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 13. avgusta 1979

Za Komisijo

Finn GUNDELACH

Podpredsednik